



## **Smlouva o výpůjčce**

### **č. ŠKS/OVYP - 2024/0147**

uzavřená ve smyslu § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a v souladu s § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, dále jen zákon o obcích, mezi níže uvedenými smluvními stranami

#### **město Dvůr Králové nad Labem**

se sídlem: náměstí T. G. Masaryka 38, 544 17 Dvůr Králové nad Labem,  
IČO: 00277819  
datová schránka: mu5b26c  
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s., Dvůr Králové nad Labem  
číslo účtu: 187589301/0300  
zastoupené: Ing. Janem Jarolímem, starostou města  
(dále jen půjčitel)

a

#### **Mateřská škola, Dvůr Králové nad Labem, Drtinova 1444**

se sídlem: Drtinova 1444, 544 01 Dvůr Králové nad Labem  
IČO: 70995737  
datová schránka: 48gkq4n  
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.  
číslo účtu: 182036724/0300  
zastoupená: Mgr. Dagmar Anschlagovou, ředitelkou  
(dále jen vypůjčitel)

(společně též jako „smluvní strany“)

### **1. Článek**

#### **Předmět smlouvy**

1. Předmět výpůjčky je nemovitý majetek ve vlastnictví půjčitele (stavby, pozemky) specifikovaný v příloze č. 1 této smlouvy, a to včetně veškerých součástí a příslušenství.
2. Půjčitel je oprávněným vlastníkem předmětu výpůjčky na základě zákona č. 172/1991 Sb., o přechodu některých věcí z majetku České republiky do vlastnictví obcí, ve znění pozdějších předpisů.

### **2. Článek**

#### **Účel výpůjčky**

Půjčitel přenechává k užívání vypůjčiteli bezplatně veškerý nemovitý majetek včetně příslušenství uvedený v příloze č. 1 této smlouvy ve stavu způsobilém k řádnému užívání. Vypůjčitel nemovitý majetek přijímá.



### 3. Článek

#### Práva a povinnosti smluvních stran

##### 1. Půjčitel je povinen:

- a) ke dni účinnosti této smlouvy předat, prostřednictvím odboru ekonomiky a majetku města (dále jen OEMM), svěřený předmět výpůjčky do užívání vypůjčitelu na základě předávacího protokolu, v němž vypůjčitel zároveň potvrzuje, že byl se stavem předmětu výpůjčky řádně seznámen a bylo mu odevzdáno veškeré příslušenství,
- b) pojistit vypůjčené nemovitosti na vlastní náklady

##### 2. Vypůjčitel je oprávněn a povinen:

- a) užívat bezplatně nemovitý majetek výhradně k účelům hlavní a doplňkové činnosti stanovené v platné zřizovací listině vypůjčitele, a to po dobu sjednanou touto smlouvou,
- b) zajišťovat úhrady nákladů energie, vodného, stočného, paliva a jiných služeb, vlastním jménem, dle sjednaných smluv o dodávkách a službách,
- c) zabezpečovat provádění zákonných revizí a prohlídek, provádět předepsané zkoušky vyhrazených zařízení především elektroinstalace, hromosvodů, plynových spotřebičů, hasících přístrojů, komínů a výtahů, apod.
- d) dodržovat bezpečnostní, požární a hygienické předpisy související s vypůjčenými nemovitostmi a provozovanými činnostmi,
- e) chránit nemovitý majetek před poškozením nebo zničením,
- f) neprodleně informovat půjčitele o pojistných událostech vzniklých na vypůjčených nemovitostech,
- g) umožnit vstup zástupcům půjčitele do prostor nemovitostí za účelem kontroly dodržování smluvních podmínek a provádění inventarizace vypůjčeného majetku a poskytnout veškerou potřebnou součinnost při této činnosti.

### 4. Článek

#### Další podmínky výpůjčky

##### Nebytové prostory

- a) nebytové prostory nacházející se ve vypůjčených nemovitostech, může vypůjčitel pronajímat za účelem provozování doplňkové činnosti uvedené ve zřizovací listině,
- b) ceny nájemného nebytových prostor sjednává vypůjčitel ve výši sazeb schválených radou města, nájemní smlouvy musí mít písemnou podobu a vypůjčitel v nich sjedná rozsah odpovědnosti nájemce za škody na pronajatém majetku vzniklé v důsledku činnosti nájemce i třetím osobám,
- c) finanční prostředky získané z pronájmu nebytových prostor jsou příjmem vypůjčitele, který je povinen je použít ve prospěch hlavní činnosti uvedené ve zřizovací listině,
- d) vypůjčitel není oprávněn pronajímat nebytové prostory nacházející se ve vypůjčené nemovitosti, pokud je takový pronájem podmíněn souhlasem třetí strany (např. podle smlouvy o dotaci).

##### Vnější části nemovitostí

- a) vnější části nemovitosti může vypůjčitel pronajímat bez dalších služeb s tímto spojených, pouze pokud pronájem takových nemovitostí není podmíněn souhlasem třetí strany (např. podle smlouvy o dotaci),



- b) ceny nájemného za tento pronájem sjednává, po schválení radou města, vypůjčitel, nájemní smlouvy musí mít písemnou podobu, vypůjčitel v nich sjedná rozsah odpovědnosti nájemce za škody na pronajatém majetku vzniklé v důsledku činnosti nájemce i třetím osobám,
- c) finanční prostředky získané z pronájmu vnějších částí nemovitostí jsou příjmem vypůjčitele, který je povinen je použít ve prospěch hlavní činnosti uvedené ve zřizovací listině.

### Byty

- a) předmětem výpůjčky je byt nacházející se ve vypůjčené nemovitosti.
- b) hospodaření s bytem v nemovitosti je v pravomoci vypůjčitele, který se při stanovení výše nájemného řídí obecně závaznými právními předpisy a rozhodnutími rady města,
- c) nájemní smlouvy na byt uzavírá vypůjčitel podle svých potřeb, vždy na dobu určitou – nájemní smlouva je vázána k pracovnímu poměru s vypůjčitelem.
- d) nestanoví-li zákon či jiný předpis jinak, je nájemné vypůjčitel (pronajímatel) povinen sjednat minimálně ve výši schválené Radou města Dvůr Králové nad Labem, ke dni podpisu nájemní smlouvy aktuální. Takto sjednaná výše nájemného je platná do doby, dokud se vypůjčitel (pronajímatel) s nájemcem nedohodne na nové výši nájemného, resp. do doby rozhodnutí soudu o nové výši nájemného. Nájemní smlouva uzavřená na dobu delší než 1 rok musí zároveň obsahovat i tzv. inflační doložku, která opravňuje vypůjčitele (pronajímatele) zvýšit nájemné pro daný rok o % inflace dosažené v předchozím kalendářním roce, přičemž pro určení % inflace je rozhodující úřední zpráva Českého statistického úřadu.—Zvýšení nájemného bude nájemci vypůjčitelem (pronajímatelem) písemně oznámeno nejpozději do 31.03. kalendářního roku formou pozvánky k podpisu dodatku k nájemní smlouvě. Rozdíl ve výši nájemného za období od 01.01. do doručení oznámení bude nájemcem uhrazen do konce měsíce následujícího po doručení oznámení. V případě, že vypůjčitel (pronajímatel) nejpozději do 31.03. kalendářního roku nájemci písemně zvýšení nájemného neoznámí, platí pro daný rok nájemné ve výši nájemného roku předchozího,
- e) je-li půjčitel při stanovení výše nájemného smluvně omezen (např. smlouvou o poskytnutí dotace – tuto informaci předá neprodleně odbor RISM a OEMM), platí omezení v takové smlouvě sjednaná i pro vypůjčitele. Vypůjčitel je v takovém případě vázán výši nájemného, kterou stanoví půjčitel prostřednictvím OEMM.

### Opravy a udržování

- a) vypůjčitel je povinen o vypůjčený nemovitý majetek řádně pečovat, udržovat jej v dobrém stavu a opravovat jej. Vypůjčitel provádí opravy a udržování majetku na základě plánu oprav schváleného radou města pro příslušný kalendářní rok,
- b) veřejné zakázky na níže uvedené opravy a udržování zadává vypůjčitel prostřednictvím ředitele organizace podle vnitřního předpisu půjčitele - Pravidla pro zadávání zakázek malého rozsahu příspěvkovými organizacemi města Dvůr Králové nad Labem.

Jedná se zejména o následující opravy a udržování nemovitosti a jejich vybavení:

- veškeré nátěry s výjimkou nátěrů střešních krytin,
- malování vnitřních prostor, popřípadě tapetování,
- opravy vnitřních omítek,
- opravy, čištění a výměny vrchních částí podlah a podlahových krytin,
- výměny prahů a krycích lišt podlah,
- čištění obkladů stěn,
- opravy a výměny jednotlivých částí oken a dveří
- výměny zámků, klik, kování dveří a oken,
- opravy a výměny rolet a žaluzií,



- opravy a výměny elektrických zásuvek, vypínačů, jističů, osvětlovacích těles, zvonků, domácích telefonů včetně elektrických zámků, počítačů a počítačových sítí, elektronických zabezpečovacích zařízení a hlásičů požáru,
  - opravy a výměny uzavíracích armatur a kohoutů na rozvodech vody, sifonů, lapačů tuku, zápachových uzávěrek, mísících baterií, sprch, ohřivačů vody, bidetů, umyvadel, výlevek, dřezů, splachovačů
  - opravy a výměny kuchyňských linek, vestavěných skříní a veškerých spotřebičů např. vařičů, konvektomatů, pečících trub, pánví, varných kotlů, robotů, lednic, praček apod.
  - opravy kamen a etážového topení včetně uzavíracích a regulačních armatur a ovládacích termostatů
  - čištění odpadů až ke stoupačkám vnitřního vodovodu,
  - čištění, opravy a výměny jednotlivých částí okapových systémů
  - opravy a údržby prostranství a areálu budov, včetně jejich oplocení a zařízení těchto prostranství,
  - údržby přilehlých komunikací k nemovitostem – zejména chodníků a schodišť
  - čištění omyvatelných částí venkovních fasád a skleněných ploch
- c) opravy a udržování výše uvedeného majetku provádí vypůjčitel v rámci roční částky na opravy a udržování dané schváleným finančním plánem. Tuto finanční částku je vypůjčitel povinen rozvrhnout tak, aby pokryla celoroční potřeby oprav a udržování,
- d) ostatní činnosti výše uvedené, zejména:
- veřejné zakázky na malování a nátěry vnitřních prostor o ceně převyšující 500.000 Kč bez DPH bude vypůjčitel realizovat po dohodě s odborem rozvoje, investic a správy majetku (dále odbor RISM) a po schválení rady města. Ostatní opravy a udržování o ceně převyšující 500.000 Kč bez DPH za jednotlivou opravu na jednotlivém majetku vč. havárií je vypůjčitel povinen oznámit půjčiteli (odboru RISM) neprodleně po zjištění závady, či potřeby takové opravy. Tyto činnosti zajišťuje půjčitel prostřednictvím odboru RISM na základě požadavků vypůjčitele (organizace) schválených v rozpočtu města. Půjčitel zajistí provedení oprav a údržby tak, aby nedošlo k podstatnému omezení činnosti vypůjčitele. Omezení v užívání nemovitostí, jež jsou předmětem této smlouvy, musí vždy předem odsouhlasit vypůjčitel,
  - náprava havarijních stavů, opravy a výměny elektroinstalace, vnitřního vodovodu, rozvody plynu, stavebních konstrukcí vč. konstrukcí střešních a střešního pláště zajišťuje půjčitel prostřednictvím odboru OEMM nebo RISM, na základě požadavků vypůjčitele (organizace) schválených v rozpočtu města,
  - nápravu havarijních stavů bezprostředně ohrožujících předmět výpůjčky je v případě neodkladného zásahu oprávněn zajistit vypůjčitel. O vzniklé situaci a jejím řešení podá bezodkladně zprávu odboru OEMM.

Pokud vypůjčitel plánuje provedení technického zhodnocení na věci, která je součástí majetku ve výpůjčce, nebo pokud si není vypůjčitel jistý, zda se bude jednat o opravu, údržbu nebo technické zhodnocení, konzultuje toto s půjčitelem (odborem OEMM nebo RISM). Dle zřizovací listiny není příspěvková organizace oprávněna nabývat nemovitý majetek do svého vlastnictví.

V rámci dohody půjčitele a Technických služeb města Dvora Králové nad Labem (dále jen „TSM), budou TSM jedenkrát ročně kontrolovat stav dřevin nacházejících se na pozemcích, které jsou předmětem výpůjčky, a v případě potřeby provedou jejich údržbu. V případě zjištění havarijního stavu dřevin, nebo důvodného podezření na havarijní stav, je vypůjčitel povinen tuto skutečnost bez zbytečného odkladu sdělit TSM a současně o tomto stavu informuje příslušného pracovníka odboru OEMM.



## Škody

Při řešení škod na vypůjčeném majetku a jejich náhrad se postupuje podle platného vnitřního předpisu půjčitele.

### 5. Článek

#### Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany se dohodly, že ke dni platnosti této smlouvy se ruší smlouva o výpůjčce č. ŠKS/OVYP – 2020/0510 schválená radou města usnesením č. R/322/2020 - 49. RM, ze dne 20.05.2020
2. Výpůjčka je sjednána na dobu právní existence vypůjčitele. Smlouva o výpůjčce nabývá účinnosti dnem podpisu smlouvy.
3. Dobu výpůjčky lze měnit dohodou, písemným dodatkem k této smlouvě, tuto smlouvu nelze jednostranně vypovědět, její platnost lze ukončit pouze dohodou smluvních stran.
4. Právní vztahy touto smlouvou výslovně neřešené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku, příp. dalších právních předpisů.
5. Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno obdrží půjčitel a jedno vyhotovení vypůjčitel.
6. O uzavření této smlouvy rozhodla Rada města Dvůr Králové nad Labem usnesením č. R/487/2024 – 58. RM ze dne 15.08.2024.

Dvůr Králové nad Labem dne

.....  
Ing. Jan Jarolím, v.r.

za půjčitele

.....  
Mgr. Dagmar Anschlagová, v.r.

za vypůjčitele



**Příloha č. 1**

**Mateřská škola, Dvůr Králové nad Labem, Drtinova 1444**

1. **Budova čp. 1444 na st.p.č. 1582 v k.ú. Dvůr Králové nad Labem (iČ 000321011444)**  
MŠ Drtinova  
ul. Drtinova 2 536 709,00 Kč

---

2. **Budova čp. 728 na st.p.č. 905/1 v k.ú. Dvůr Králové nad Labem (iČ 000321010728)**  
MŠ Dvořákova  
ul. Dvořákova 1 243 694,00 Kč

---

3. **Budova čp. 2191 na st.p.č. 2954 v k.ú. Dvůr Králové nad Labem (iČ 000321012191)**  
MŠ Roháčova  
ul. Roháčova 4 362 843,00 Kč

---

4. **Budova čp. 64 na st.p.č. 88 v k.ú. Lipnice u Dvora Králové (iČ 000321070064)**  
MŠ Lipnice  
Lipnice 1 384 721,00 Kč

---

5. **Budova čp. 26 na st.p.č. 110 v k.ú. Žireč Městys (iČ 000321040026)**  
MŠ Žireč  
Žireč 1 190 516,00 Kč

---

6. **Stavba bez čp. na st.p.č. 905/2 v k.ú. Dvůr Králové nad Labem (iČ 000219990508)**  
prádelna  
ul. Dvořákova 737 070,00 Kč

---

7. **Stavba bez čp. na st.p.č. 5520 v k.ú. Dvůr Králové nad Labem (iČ 000219990507)**  
zahradní domek  
ul. Drtinova 58 260,00 Kč

---

8. **Dětské přírodní hřiště, p.p.č. 2048/1, 2041/3 u MŠ Dvořákova (iČ 000219990736)**  
MŠ Dvořákova  
ul. Dvořákova 458 795,00 Kč

---

9. **Dětské přírodní hřiště, p.p.č. 2050/10 u MŠ Drtinova (iČ 000219990737)**  
MŠ Drtinova  
ul. Drtinova 971 638,00 Kč

---

- stavby celkem: 12 944 246,00 Kč**
  
10. **st.p.č. 905/1** o výměře 465 m<sup>2</sup> v k.ú. Dvůr Králové nad Labem 70 050,00 Kč
11. **st.p.č. 905/2** o výměře 121 m<sup>2</sup> v k.ú. Dvůr Králové nad Labem 18 150,00 Kč
12. **st.p.č. 1582** o výměře 606 m<sup>2</sup> v k.ú. Dvůr Králové nad Labem 39 150,00 Kč
13. **st.p.č. 2954** o výměře 226 m<sup>2</sup> v k.ú. Dvůr Králové nad Labem 33 900,00 Kč



14. <b>st.p.č. 5520</b> o výměře 19 m <sup>2</sup> v k.ú. Dvůr Králové nad Labem	2 850,00 Kč
15. <b>st.p.č. 110</b> o výměře 251 m <sup>2</sup> v k.ú. Žireč Městys	37 650,00 Kč
16. <b>st.p.č. 88</b> o výměře 284 m <sup>2</sup> v k.ú.Lipnice u Dvora Králové	42 600,00 Kč
17. <b>p.p.č. 1701/2</b> o výměře 2705 m <sup>2</sup> v k.ú. Dvůr Králové nad Labem	282 956,00 Kč
18. <b>p.p.č. 2041/3</b> o výměře 1914 m <sup>2</sup> v k.ú. Dvůr Králové nad Labem	202 860,00 Kč
19. <b>p.p.č. 2048/1</b> o výměře 2242 m <sup>2</sup> v k.ú. Dvůr Králové nad Labem	134 760,00 Kč
20. <b>p.p.č. 2050/10</b> o výměře 2368 m <sup>2</sup> v k.ú. Dvůr Králové nad Labem	254 415,00 Kč
21. <b>p.p.č. 2050/13</b> o výměře 313 m <sup>2</sup> v k.ú. Dvůr Králové nad Labem	28 080,00 Kč
22. <b>část p.p.č. 230/3</b> o výměře cca 1704 m <sup>2</sup> v k.ú. Žireč Městys	196 770,00 Kč
23. <b>p.p.č. 118/2</b> o výměře 2150 m <sup>2</sup> v k.ú. Lipnice u Dvora Králové	323 100,00 Kč

---

**pozemky celkem: 1 667 291,00 Kč**

ke dni: 23.07.2024